



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок шестая сессия

22 февраля — 24 марта 2021 года

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады

Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Резолюция, принятая Советом по правам человека 23 марта 2021 года

46/3. Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и обязательство обеспечить привлечение к ответственности и отправлению правосудия

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и на все соответствующие конвенции и подтверждая, что эти договоры по правам человека, среди прочих, применимы к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и должны там соблюдаться,

ссылаясь также на соответствующие нормы и принципы международного права, включая международное гуманитарное право, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (четвертая Женевская конвенция), которая применима к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь далее на заявление от 15 июля 1999 года и декларации от 5 декабря 2001 года и 17 декабря 2014 года, которые были приняты Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета по правам человека, Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,



ссылаясь также на соответствующие доклады Организации Объединенных Наций, включая итоговые доклады миссий по установлению фактов и комиссий по расследованию, и на важные рекомендации, вынесенные в них, и призывая всех носителей обязательств и органы Организации Объединенных Наций продолжать осуществление этих рекомендаций,

подчеркивая настоятельную необходимость скорейшего прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году,

подтверждая обязанность всех сторон соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека,

особо отмечая необходимость того, чтобы государства проводили расследования и осуществляли судебное преследование по фактам грубых нарушений положений Женевских конвенций 1949 года и других серьезных нарушений международного гуманитарного права, положили конец безнаказанности, выполнили свои обязательства по обеспечению их соблюдения и содействовали обеспечению международной ответственности,

выражая сожаление по поводу отсутствия прогресса в проведении внутренних расследований в соответствии с нормами международного права и будучи осведомлен о наличии в израильских и палестинских гражданско-правовой и уголовно-правовой системах многочисленных правовых, процедурных и практических барьеров, позволяющих отказывать палестинским жертвам в доступе к правосудию и в их праве на эффективные средства судебной защиты,

отмечая присоединение Государства Палестина к ряду международных договоров о правах человека и основным конвенциям по гуманитарному праву, а также его присоединение 2 января 2015 года к Римскому статуту Международного уголовного суда,

напоминая о вынесенном Международным Судом 9 июля 2004 года консультативном заключении относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории,

принимая к сведению, в частности, ответ Суда, в том числе его заключение о том, что строительство стены, сооружаемой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и связанный с ней режим противоречат международному праву,

вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территорий силой и выражая глубокую обеспокоенность в связи с фрагментацией оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате поселенческой деятельности и принятия других мер, равнозначных фактической аннексии палестинских земель,

будучи глубоко обеспокоен тем, что сохраняющаяся длительное время безнаказанность за нарушения норм международного права создала возможности для неоднократных серьезных нарушений без каких бы то ни было последствий, и подчеркивая необходимость привлечения виновных к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, с тем чтобы положить конец безнаказанности, обеспечить правосудие и доступ к эффективным средствам судебной защиты, не допускать новых нарушений, обеспечивать защиту гражданских лиц и содействовать достижению мира,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о серьезных нарушениях прав человека и серьезных нарушениях международного гуманитарного права, включая возможные военные преступления и преступления против человечности, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и всех других действий, направленных на изменение правового статуса, географического характера и демографического состава оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая сожаление в связи с продолжающимся негативными последствиями конфликтов в секторе Газа и вокруг него, включая все жертвы, особенно среди палестинских гражданских лиц, в том числе среди детей, и любыми текущими нарушениями международного права и призывая в полной мере соблюдать нормы международного гуманитарного права и права прав человека и принципы законности, избирательности, предосторожности и соразмерности,

будучи серьезно обеспокоен тяжелой гуманитарной и социально-экономической ситуацией и тяжелым положением в области безопасности в секторе Газа, в том числе сложившимися в результате длительного закрытия районов и введения жестких экономических ограничений и ограничений на передвижение, а также краткосрочными и долгосрочными пагубными последствиями этой ситуации, масштабными разрушениями и постоянно чинимыми Израилем, оккупирующей державой, препятствиями на пути процесса восстановления для положения в области прав человека,

выражая серьезную озабоченность в связи с ракетными обстрелами территории Израиля,

подчеркивая необходимость немедленного снятия с сектора Газа режима закрытого района и полного осуществления Соглашения о передвижении и доступе и Согласованных принципов работы контрольно-пропускного пункта в Рафахе от 15 ноября 2005 года в целях обеспечения условий для свободного передвижения палестинского гражданского населения в секторе Газа, а также для свободного въезда в сектор Газа и выезда из него, с учетом озабоченностей Израиля, связанных с его безопасностью,

подчеркивая также необходимость положить конец израильской политике закрытия районов, введения жестких ограничений и создания контрольно-пропускных пунктов, преобразованных в ряде случаев в объекты, напоминающие постоянные пункты пересечения границы, других физических преград и пропускного режима, который носит дискриминационный характер, поскольку распространяется только на палестинское население, что препятствует свободному передвижению людей и перемещению товаров, в том числе товаров медицинского и гуманитарного назначения, на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и подрывает принцип непрерывности территории, нарушая таким образом права человека палестинского народа,

подчеркивая далее необходимость для всех сторон, согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права, в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и другими гуманитарными учреждениями и организациями и обеспечивать быстрый и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала, а также доставку предметов снабжения и оборудования, с тем чтобы такой персонал мог эффективно выполнять свою задачу по оказанию помощи затронутому гражданскому населению, в том числе беженцам и внутренне перемещенным лицам,

выражая сожаление по поводу всех видов политики и практики, при которых израильским поселенцам, незаконно проживающим на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, предоставляется преференциальный режим в ущерб интересам палестинского населения, и выражая сожаление также по поводу массовых нарушений прав палестинских гражданских лиц,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что тысячи палестинцев, в том числе многие женщины и дети, а также избранные члены Палестинского законодательного совета, по-прежнему подвергаются задержаниям и содержатся в израильских тюрьмах или центрах содержания под стражей в суровых условиях, в том числе в условиях антисанитарии, одиночного заключения, ограниченного доступа к надлежащей медицинской помощи, в том числе во время пандемии, без права на свидания с родственниками и без соблюдения процессуальных гарантий, что наносит ущерб их благополучию, и выражая глубокую обеспокоенность также в связи с жестоким обращением и издевательствами, которым подвергаются палестинские заключенные, и всеми сообщениями о пытках,

напоминая о Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы) и Правилах Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушительниц, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), и призывая к соблюдению этих правил,

напоминая также, что международное гуманитарное право воспрещает угон и депортирование покровительствуемых лиц с оккупированной территории, а также депортирование или перемещение оккупирующей державой части ее собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию,

выражая сожаление в связи с практикой невыдачи тел убитых и призывая выдать тела, которые еще не были возвращены их родственникам, в соответствии с международным гуманитарным правом и правом прав человека,

отдавая должное деятельности палестинских, израильских и международных субъектов гражданского общества и правозащитников по документированию и пресечению нарушений международного права на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

будучи убежден в необходимости международного присутствия для наблюдения за ситуацией, содействия прекращению насилия и обеспечению защиты палестинского гражданского населения и оказания сторонам помощи в выполнении достигнутых соглашений и в этой связи напоминая о положительном вкладе Временного международного присутствия в Хевроне и сожалея об одностороннем решении Израиля не продлевать его мандат,

1. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, ушел с палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, и подчеркивает, что все усилия по прекращению израильско-палестинского конфликта должны основываться на соблюдении норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

2. *подчеркивает* настоятельную необходимость привлечения к реальной и всеобъемлющей ответственности за все нарушения международного права, с тем чтобы добиться устойчивого мира;

3. *вновь заявляет* о том, что все меры и действия, осуществляемые Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в нарушение соответствующих положений четвертой Женевской конвенции и вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности, являются незаконными и не имеют юридической силы;

4. *выражает сожаление* по поводу упорного отказа Израиля от сотрудничества со специальными процедурами Совета по правам человека и другими механизмами Организации Объединенных Наций, стремящимися расследовать предполагаемые нарушения норм международного права на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и призывает к полноценному сотрудничеству с Советом по правам человека и всеми его специальными процедурами, соответствующими механизмами и миссиями по проведению расследований, а также с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

5. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил все незаконные действия на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в том числе строительство поселений; снос жилых строений, в том числе снос домов в порядке наказания; принудительное выселение палестинских жителей и отмену действия видов на жительство палестинцев, проживающих в Восточном Иерусалиме, посредством ряда дискриминационных законов; проведение раскопок в культовых и исторических местах и вокруг них; и все другие односторонние меры, направленные на изменение характера, статуса и демографического состава территории в целом, которые, среди прочего, оказывают

серьезное и пагубное воздействие на права человека палестинского народа и перспективы справедливого и мирного урегулирования;

6. *требует также*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, выполнял свои юридические обязательства по международному праву, как об этом говорится в консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года и как того требует Генеральная Ассамблея в своих резолюциях ES-10/13 от 21 октября 2003 года и ES-10/15 от 20 июля 2004 года, и чтобы он немедленно прекратил строительство стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, немедленно демонтировал соответствующие конструкции, отменил или объявил недействительными все соответствующие законодательные и подзаконные акты и возместил весь ущерб, причиненный строительством стены, которое оказывает серьезное негативное воздействие на права человека и социально-экономическое положение палестинского народа;

7. *призывает* Израиль немедленно прекратить любые действия по сносу домов или отказаться от планов такого сноса, поскольку это может привести к насильственному перемещению или принудительному выселению палестинцев, содействовать возвращению в места своего первоначального проживания тех палестинских общин, которые уже подверглись насильственному перемещению или выселению, и обеспечить предоставление им надлежащего жилья и гарантий права занимать его;

8. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с введенными Израилем ограничениями, затрудняющими доступ верующих христиан и мусульман к святым местам на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и призывает Израиль обеспечить недопущение дискриминации по признаку религии или убеждений, а также сохранение всех религиозных объектов и мирный доступ к ним;

9. *настоятельно призывает* Израиль принять меры к тому, чтобы распределение водных ресурсов на оккупированной палестинской территории не было дискриминационным, поскольку дискриминация в этой области оказывает значительное воздействие на права человека, в том числе в долине реки Иордан, пострадавшей из-за уничтожения колодцев, которыми пользовалось местное гражданское население, водяных баков на крышах и других объектов водоснабжения и ирригации в результате военных операций и действий поселенцев в период после 1967 года;

10. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал международное право, включая международное гуманитарное право и право прав человека, и прекратил осуществление всех мер и действий, принятых в нарушение этих сводов норм, а также дискриминационных законов, программ и действий на оккупированной палестинской территории, которые нарушают права человека палестинского народа, в том числе если они осуществляются в качестве коллективного наказания в нарушение международного гуманитарного права, и устранил любые препятствия оказанию гуманитарной помощи, и чтобы он в полной мере уважал право прав человека и соблюдал свои юридические обязательства в этом отношении;

11. *вновь заявляет* о необходимости уважения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории и гарантирования свободы перемещения людей и передвижения товаров в пределах палестинской территории, включая въезд в Восточный Иерусалим и сектор Газа и выезд оттуда, передвижение между Западным берегом и сектором Газа и двустороннее сообщение с внешним миром;

12. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил практику длительного закрытия районов и установления ограничений, касающихся экономической деятельности и передвижения, в том числе в отношении сектора Газа, которая серьезно ограничивает свободу передвижения палестинцев по территории сектора Газа и их въезд в сектор и выезд из него, а также их доступ к основным правам, и которая оказывает непосредственное влияние на средства к

существованию, экономическую устойчивость и развитие сектора Газа, и в этой связи призывает Израиль к полному выполнению Соглашения о передвижении и доступе и Согласованных принципов работы контрольно-пропускного пункта в Рафахе в целях обеспечения условий для бесперебойного и регулярного передвижения людей и перемещения товаров, а также для ускорения давно назревшего восстановления сектора Газа, с учетом озабоченностей Израиля, связанных с его безопасностью;

13. *осуждает* все акты насилия, включая все акты террора, провокации, подстрекательства и разрушения, включая применение незаконным образом смертоносной силы и чрезмерное применение силы израильскими оккупационными силами против палестинских гражданских лиц, в том числе в отношении гражданских лиц с особым статусом защиты согласно международному праву и которые не создают непосредственной угрозы для жизни;

14. *осуждает также* ракетные обстрелы израильских районов проживания гражданского населения, в результате которых гибнут и получают ранения люди, и призывает прекратить любые действия со стороны боевиков и вооруженных групп, противоречащие международному праву;

15. *призывает* все государства содействовать соблюдению норм международного права, а все Высокие Договаривающиеся Стороны четвертой Женевской конвенции уважать нормы международного гуманитарного права и обеспечивать их уважение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в соответствии со статьей 1, являющейся общей для Женевских конвенций, и выполнить свои обязательства по статьям 146, 147 и 148 указанной Конвенции в отношении уголовных наказаний, серьезных нарушений и ответственности Высоких Договаривающихся Сторон;

16. *настоятельно призывает* все государства воздерживаться от поставок оружия, когда в соответствии с применимыми национальными процедурами и международными обязательствами и стандартами такое оружие с высокой степенью риска может использоваться для совершения или содействия совершению серьезных нарушений или злоупотреблений в области международного права прав человека или серьезных нарушений международного гуманитарного права;

17. *вновь заявляет* об обязанности Израиля, оккупирующей державы, уважать право на здоровье всех лиц в пределах оккупированной палестинской территории и облегчать незамедлительный, бесперебойный и беспрепятственный доступ гуманитарной помощи, включая доступ медицинского персонала, его оборудования, транспортных средств и материалов во все оккупированные районы, включая сектор Газа, и выдачу разрешений на выезд для пациентов, нуждающихся в получении медицинской помощи за пределами сектора Газа, и подчеркивает необходимость обеспечения беспрепятственного проезда карет скорой помощи через контрольно-пропускные пункты, особенно во время конфликтов;

18. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, незамедлительно выполнить свои обязательства по международному праву перед покровительствуемым оккупированным населением и обеспечить недискриминационный доступ к вакцинам для иммунизации против коронавирусной инфекции (COVID-19) на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в том числе в координации с правительством Государства Палестина;

19. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать оказывать чрезвычайную помощь палестинскому народу в целях смягчения финансового кризиса и облегчения тяжелого социально-экономического и гуманитарного положения, прежде всего в секторе Газа;

20. *призывает* прекратить все преследования, угрозы, запугивания и репрессии в отношении правозащитников и субъектов гражданского общества, мирно отстаивающих права палестинцев на оккупированной палестинской территории, в том числе во взаимодействии с правозащитными органами Организации Объединенных Наций, призывает обеспечить их защиту и обращает особое внимание на

необходимость расследовать все такие действия и обеспечить привлечение к ответственности виновных и предоставление эффективных средств правовой защиты;

21. *выражает глубокую озабоченность* условиями содержания палестинских заключенных и задержанных, включая несовершеннолетних, в израильских тюрьмах и центрах содержания под стражей, а также продолжающимся использованием практики административного задержания и призывает Израиль прямо запретить пытки, включая психологические пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания; полностью соблюдать и выполнять свои обязательства по международному праву в отношении всех палестинских заключенных и задержанных, удерживаемых им под стражей, включая обеспечение доступа к медицинской помощи и вакцинации, в том числе в контексте продолжающейся пандемии; полностью выполнить достигнутое в мае 2012 года соглашение, касающееся оперативного и независимого расследования всех случаев смерти лиц, содержащихся под стражей; и немедленно освободить всех палестинских заключенных, включая палестинских парламентариев, содержащихся под стражей в нарушение норм международного права;

22. *требует*, чтобы Израиль прекратил практику перевода заключенных с оккупированной палестинской территории на свою территорию и в полной мере соблюдал свои обязательства согласно статье 76 четвертой Женевской конвенции;

23. *настоятельно призывает* Израиль принять меры к тому, чтобы любые задержания, содержание под стражей и/или судебные разбирательства по делам палестинских детей соответствовали Конвенции о правах ребенка, и в частности воздерживаться от рассмотрения уголовных дел против них в военных судах, что по определению не может обеспечить необходимых гарантий соблюдения их прав и является нарушением их права на недискриминацию;

24. *особо отмечает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушении норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, с помощью надлежащих, справедливых и независимых национальных или международных механизмов уголовного правосудия и обеспечить предоставление эффективных средств правовой защиты всем жертвам, включая полное возмещение ущерба, и подчеркивает необходимость принятия практических мер на пути достижения этих целей, с тем чтобы обеспечить правосудие для всех жертв и способствовать предупреждению будущих нарушений;

25. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету по правам человека на его сороковой девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции с проведением последующего интерактивного диалога;

26. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

48-е заседание
23 марта 2021 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 32 голосами против 6 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Армения, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Дания, Индонезия, Италия, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливия, Мавритания, Мексика, Намибия, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Франция, Эритрея и Япония.

Голосовали против:

Австрия, Болгария, Бразилия, Камерун, Малави и Того.

Воздержались:

Багамские Острова, Индия, Маршалловы Острова, Непал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Филиппины и Чехия.]
